

اعلامیه مطبوعاتی

فریاد از غزه‌ی تشنه به امت اسلامی!

(ترجمه)

ای امت اسلامی و ای لشکریان امت اسلامی! غزه تشنه‌ای است که ساقی ندارد.

ای امت اسلامی و ای لشکریان امت اسلامی! در ماهی که قرآن در آن نازل شده، در ماه فرقان، ماه برکت‌ها غزه تشنه است و ساقی ندارد.

ای امت اسلامی و ای لشکریان امت اسلامی! حال مردم غزه از این گذشته است که تنها در جستجوی غذا باشند؛ آنان امروز در زیر آفتاب سوزان و در حالی که روزه‌دارند، صف می‌کشند تا جیره‌ای آب به دست آورند، آنان تشنه‌اند و ساقی ندارند.

ای امت اسلامی و ای لشکریان امت اسلامی! در غزه، نوزادان شیرخوار، پیران به جا افتاده، زنان بیوه، مادران داغ‌دیده و یتیمان همگی تشنه‌اند و ساقی ندارند.

ای امت اسلامی و ای لشکریان امت اسلامی! در غزه حتی جیره آب در دست دشمن است؛ دشمن مواد سوخت را قطع کرده تا مردم غزه نتوانند آن را استخراج کنند، خطوط آب را بر آنان بسته است و غزه تشنه است و ساقی ندارد.

ای امت اسلامی و ای لشکریان امت اسلامی! دشمن مرزهای غزه را بسته است و کسی جز با اجازه او نمی‌تواند وارد شود، جنایتکار مصر نیز آنان را محاصره کرده و آب و غذای هم به غزه نمی‌رسد بلکه غزه تشنه است و ساقی ندارد.

ای امت اسلامی و ای لشکریان امت اسلامی! اگر زنی مسلمان از شما درخواست کند که به او آب دهید زیرا تشنه است، شما هرگز نباید در کمک به او تأخیر کنید، حتی اگر مجبور باشید راه‌های خشکی را طی کنید و از دریا بگذرید، پس چگونه شما نشسته است که امروز تمام غزه تشنه است و ساقی ندارد؟!

ای امت اسلامی و ای لشکریان امت اسلامی! الله سبحانه و تعالی از فرد سیری که همسایه‌اش گرسنه باشد، بیزار است، پس شما در برابر الله سبحانه و تعالی چه پاسخی دارید، در حالی که غزه تشنه است و ساقی ندارد؟

ای امت اسلامی و ای لشکریان امت اسلامی! اشک کودک غزه، ترس دختر غزه و فریاد زن آزاده غزه بر شما واجب می‌سازد که سلاح بر زمین نگذارید تا به فریاد آنان برسید؛ پس چگونه امروز شما در سکوت قرار دارید و غزه تشنه است و ساقی ندارد؟!

ای امت اسلامی و ای لشکریان امت اسلامی! تجاوز یهود به غزه پس از غصب سرزمین مبارک و سلطه بر برادران‌تان، بر شما واجب کرده که در راه الله سبحانه و تعالی برای آزادی سرزمین‌ها و یاری بندگان‌ش به پا خیزید و خون‌های ریخته‌شده را انتقام بگیرید، پس چگونه است که با وجود تمام این واقعیت‌های تلخ موجود شما ساکت هستید و غزه تشنه است و ساقی ندارد؟!

ای امت اسلامی و ای لشکریان امت اسلامی! اطاعت از حکام در عدم آزادی فلسطین و کمک به مردم آن، معصیتی در برابر الله سبحانه و تعالی است که توبه از آن واجب است، پس چگونه است که امروز غزه تشنه است و ساقی ندارد؟!

ای امت اسلامی و ای لشکریان امت اسلامی! اگر مسلمانی جان ببازد و شما توانایی یاری او را داشته باشید، روز قیامت از آن بازخواست خواهید شد، پس چگونه است که امروز غزه تشنه است و ساقی ندارد؟!

ای امت اسلامی و ای لشکریان امت اسلامی! اگر امروز به حرکت درنیابید و دستور این حکام ذلیل را زیر پا نکنید و به ندای الله و رسولش پاسخ ندهید و این حکام ذلیل را سرنگون نکنید و از یهود انتقام نگیرید، چگونه الله سبحانه و تعالی را ملاقات خواهید کرد، در حالی که غزه تشنه و بی‌ساقی رها کرده‌اید؟!

آبرسانی و کمک به غزه امروز با کاروان‌هایی که در مرزها متوقف شوند و غذاها در آن‌ها فاسد شوند، در حالی که منتظر اجازه یهود هستند، انجام نخواهد شد؛ بلکه کمک به غزه با لشکری عظیم به رهبری معتصم، یا قطز، یا صلاح‌الدین خواهد بود که بگوید: «لیک! به الله قسم، سلاح بر زمین نمی‌گذاریم تا شما سیراب شوید و تا زمانی که کاروان‌ها به مسجد الاقصی برسند.» غیر از این، غزه هم‌چنان تشنه خواهد ماند و ساقی نخواهد داشت. رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمودند: «الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يَظْلِمُهُ وَلَا يُسْلِمُهُ»، وفي رواية «وَلَا يَخْذُلُهُ».

ترجمه: مسلمان، برادر مسلمان است؛ به او ستم نمی‌کند و او را تسلیم (دشمن) نمی‌کند. و در روایتی دیگر آمده است: او را (در برابر دشمن) رها نمی‌کند.

دفتر مطبوعاتی حزب التحرير-سرزمین مبارک (فلسطین)

17 رمضان المبارك 1446 هـ.ق.